



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ
2007-2013
πρόγραμμα για την ανάπτυξη
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

- 806 Ἐν μιᾷ οὖν τῶν ἡμερῶν σεμβαίνει εἰς ταμεῖον
ὁ Βέλθανδρος καὶ χαιρετᾷ τὴν ρήγαινα καὶ ρήγαν
καὶ τὴν Χρυσάντζα τὴν λαμπράν, τὴν θυγατέρα τούτων.
- f. 26r Ὡς γοῦν ἑκατεσκόπησε τὸν | Βέλθανδρον ἢ κόρη,
- 810 μόναυτα τὸν ἐγνώρισεν ὅτ' ἔνι αὐτὸς ἐκεῖνος
ὁποῦ ἀπῆρε τὸ βεργὶν ἀπὸ τὰς χεῖρας τούτου,
ὅταν εἰς Ἐρωτόκαστρον ἢ σύγκρισις ἐγίνη.
Ἵπερ ενδέχεται δ' αὐτῇ ν' ἀκούση καὶ ὄνομάν του,
ὡς δ' ἤκουσε τὸ «Βέλθανδρε» ἐκ τοῦ ρηγῶς τὸ στόμα,
- 815 σύρριζον τὴν καρδίαν τῆς ἐνέσπασεν ὁ λόγος
καὶ παρευθὺς ἐγένετο ἐρωτοπλουμισμένη.
Εἶδεν ἐκεῖνος, πάλιν δὲ ἐγνώρισε τὴν κόρην,
ἐκείνη δὲ τὸν Βέλθανδρον ἑκατεσκόπησέ τον·
σημάδια τοῦ προσώπου του, τὰ ἃ εἶχεν εἰς νοῦν τῆς,
- 820 εἶδε κ' ἐκαλογνώρισεν, ὅλα πιστώθηκέν τα,
ἐμνήσθηκε καὶ τὸ βεργὶν, μᾶλλον καὶ συντυχίας,
ἄσπερ ὠμίλει μετ' αὐτὴν καὶ μὲ τὰς ἄλλας κόρας,
ὁμοῦ εἰς Ἐρωτόκαστρον, λοιπὰς τριάντα ἐννέα.
Ἵκτοτε τὴν ἐγνώρισιν ἐποῖκαν μὲ σημεῖα,
- 825 κανεῖς οὐδὲν ἐγίνωσκε κρυφοκαμώματά των.
Καὶ δύο δὲ παρέδραμον, κανεῖς οὐκ ἐπενόει, |
- f. 26v δύο μῆσι καὶ σὺν αὐτοῖς ἄλλους τε χρόνους δύο
εἶχαν κρυφὰ πονέματα τῆς ἐρωτοληψίας.

Carolina Cupane επιμ., *Romanzi cavallereschi bizantini*, Unione Tipografico-Editrice Torinese, Τορίνο 1995, σ. 215-305.